

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 1 di 14

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Bitumenreiniger

UFI: XMW0-Q0M8-Y00P-3P09

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/del preparato

Solvente
Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

Usi non raccomandati

Non utilizzare per l'uso domestico.

1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Ditta:	BITEX BIMOID AG	
Indirizzo:	Wilhofweg 9	
Città:	CH-6275 Ballwil	
Telefono:	+41 41 449 60 10	
E-mail:	info@bitexbimoid.ch	
Persona da contattare:	Dipartimento per la sicurezza dei prodotti	Telefono: +41 41 449 60 10
E-mail:	info@bitexbimoid.ch	
Internet:	www.grisard.ch/bitex	

1.4. Numero telefonico di emergenza: Tel: +41 41 449 60 10

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o del preparato

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229
Repr. 2; H361d
Skin Irrit. 2; H315
STOT SE 3; H335 H336
STOT RE 2; H373
Aquatic Chronic 2; H411

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

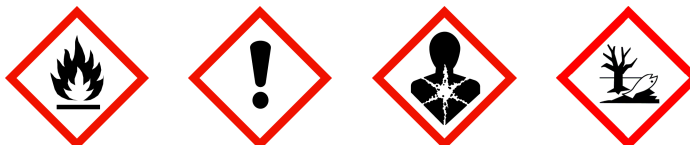
Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

hydrocarbons, C9 aromatic
toluene

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315	Provoca irritazione cutanea.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 2 di 14

H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con Acqua e sapone.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in osservando le normative locali in materia di smaltimento.

Ulteriori suggerimenti

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Preparati****Caratterizzazione chimica**

Preparazione delle sostanze elencate di seguito con aggiunte innocue.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 3 di 14

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
128601-23-0	hydrocarbons, C9 aromatic			35 - < 40 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411			
108-88-3	toluene			20 - < 25 %
	203-625-9		01-2119471310-51	
	Flam. Liq. 2, Repr. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H225 H361d H315 H336 H373 H304 H412			
74-98-6	propane			15 - < 20 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
106-97-8	butane			10 - < 15 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
111-76-2	2-butoxyethanol; ethyleneglycol monobutyl ether; butyl cellosolve			5 - < 10 %
	203-905-0		01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
128601-23-0	918-668-5	hydrocarbons, C9 aromatic	35 - < 40 %
	dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg		
108-88-3	203-625-9	toluene	20 - < 25 %
	per inalazione: CL50 = 28,1 mg/l (vapori); dermico: DL50 = >5000 mg/kg; per via orale: DL50 = 5580 mg/kg		
111-76-2	203-905-0	2-butoxyethanol; ethyleneglycol monobutyl ether; butyl cellosolve	5 - < 10 %
	per inalazione: ATE = 4500 ppm (gas); dermico: ATE = 1100 mg/kg; per via orale: DL50 = 480 mg/kg		

Indicazione del contenuto secondo il ORRPChim

5 % - < 15 % idrocarburi alifatici, < 5 % tensioattivi non ionici, sostanze odorose.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 4 di 14

In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.

Inalando i vapori si possono verificare sintomi da intossicazione anche solo dopo ore, perciò consultare assolutamente un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Proteggere l'occhio illeso.

Consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

IN CASO DI INGESTIONE: Contattare immediatamente un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Vertigini, Dolori di testa, Depressione del sistema nervoso centrale

Può provocare sonnolenza o vertigini.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Irrorazione con acqua

Schiuma

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

Estintore a polvere

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Facilmente infiammabile. Formazione di miscele di polveri esplosive / aria.

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio (CO), CO_x

I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 5 di 14

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

Pericolo di esplosione.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Ulteriori dati

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Evitare il contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Materiale adatto per il pavimento: Materiale, resistente ai solventi

Materiale adatto a contenitore/impianto: Acciaio inox, Acciaio inossidabile

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: Agente ossidante, Aroma alimentare e additivo nutrizionale

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 6 di 14

Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

7.3. Usi finali particolari

Usi industriali, Usi professionali: Solvente, Detergente

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale
8.1. Parametri di controllo
Valori limite per l'esposizione (Art.50 cpv. 3 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI, SR 832.30)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
111-76-2	2-Butoxyéthanol	10	49		VME 8 h	
		20	98		VLE courte durée	
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h	
		3200	7600		VLE courte durée	
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h	
		4000	7200		VLE courte durée	
108-88-3	Toluène	50	190		VME 8 h	
		200	760		VLE courte durée	

VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
108-88-3	Toluène	Toluène	600 µg/l	S	b
111-76-2	2-Butoxyéthanol	Acide 2-butoxyacétique (après hydrolyse; /g créatinine)	150 mg/g	U	c, b

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
128601-23-0	hydrocarbons, C9 aromatic			
	Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	11 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	25 mg/kg pc/giorno
	Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	11 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	150 mg/m ³
	Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	32 mg/m ³
108-88-3	toluene			
	Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	8,13 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	384 mg/kg pc/giorno
	Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	226 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	192 mg/m ³
	Utilizzatore privato DMEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	56,5 mg/m ³

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 7 di 14

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
108-88-3	toluene	
Acqua dolce		0,68 mg/l
Acqua di mare		0,68 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		16,39 mg/kg
Sedimento marino		16,39 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		13,61 mg/l
Suolo		2,89 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale.
Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale
Protezioni per occhi/volto

Proteggersi gli occhi/la faccia.

Protezione delle mani

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. (EN ISO 374)

Materiale appropriato: FKM (caucciù di fluoro), Spessore del materiale del guanto: 0,4mm, Tempo di penetrazione: 8h

Materiale non adatto: Prodotti in pelle, NR (Caucciù naturale, Gomma naturale), Butil gomma elastica, NBR (Caucciù di nitrile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene), PVC (cloruro di polivinile).

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Rimuovere i vestiti contaminati.

Usare indumenti protettivi adatti. Indossare indumenti e scarpe antistatici.

Protezione respiratoria

Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro del gas appropriato (tipo A1 secondo EN 14387).

Controllo dell'esposizione ambientale

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico

Metodo di determinazione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 8 di 14

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	110-111 °C
Punto di infiammabilità:	<20 °C Abel

Infiammabilità

Solido/liquido:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	0,5 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	10 vol. %
Temperatura di autoaccensione:	240 °C

Temperatura di autoaccensione

Solido:	trascurabile
Gas:	non determinato
Valore pH:	non applicabile
Viscosità / cinematica:	non determinato
Idrosolubilità:	quasi insolubile

Solubilità in altri solventi

miscelabile con la maggior parte dei solventi organici	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Pressione vapore: (a 20 °C)	non determinato
Densità (a 20 °C):	0,88 g/cm ³
Densità di vapore relativa:	non determinato

9.2. Altre informazioni

Altre caratteristiche di sicurezza

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Facilmente infiammabile. Esplosivo.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Conservare lontano dal calore. Pericolo di infiammazione.

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio (CO)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 9 di 14

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 5000 mg/kg; ATE (cutanea) > 5000 mg/kg; ATE (inalazione gas) > 50000 ppm

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
128601-23-0	hydrocarbons, C9 aromatic				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
108-88-3	toluene				
	orale	DL50 5580 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >5000 mg/kg	Coniglio		
	inalazione (4 h) vapore	CL50 28,1 mg/l	Ratto		
111-76-2	2-butoxyethanol; ethyleneglycol monobutyl ether; butyl cellosolve				
	orale	DL50 480 mg/kg	Ratto		
	cutanea	ATE 1100 mg/kg			
	inalazione gas	ATE 4500 ppm			

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Sospettato di nuocere al feto. (toluene)

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie. (hydrocarbons, C9 aromatic)

Può provocare sonnolenza o vertigini. (hydrocarbons, C9 aromatic; toluene)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (toluene)

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 10 di 14

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
128601-23-0	hydrocarbons, C9 aromatic					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	1-10	96 h		
108-88-3	toluene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	5,5 mg/l	96 h		
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>100	96 h		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	2,78	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	
74-98-6	propane					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	28 mg/l	96 h	Pescare	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	7,71		alghe	
106-97-8	butane					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	28 mg/l	96 h	Pescare	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	7,71		alghe	
111-76-2	2-butoxyethanol; ethyleneglycol monobutyl ether; butyl cellosolve					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus	OECD 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	1840	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	1550	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
108-88-3	toluene	2,73
74-98-6	propane	2,36
106-97-8	butane	2,89

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 11 di 14

Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

Smaltire rispettando la normativa vigente.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160504 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto; Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160504 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto; Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150104 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi metallici

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata.

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1



Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 12 di 14



Codice di classificazione: 5F
 Disposizioni speciali: 190 327 344 625
 Quantità limitate (LQ): 1 L
 Quantità consentita: E0

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.1
14.4. Gruppo di imballaggio: -
 Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: 63 190 277 327 344 381 959
 Quantità limitate (LQ): 1000 mL
 Quantità consentita: E0
 EmS: F-D, S-U

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.1
14.4. Gruppo di imballaggio: -
 Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167 A802
 Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Quantità consentita: E0
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203
 Max quantità IATA - Passenger: 75 kg
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203
 Max quantità IATA - Cargo: 150 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: Sì



14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non ci sono informazioni disponibili.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 13 di 14

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 29, Iscrizione 40, Iscrizione 48

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali: 52%

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOL INFIAMMABILI

Indicazioni aggiuntive: E2

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52) durante la gravidanza e la maternità. Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza /questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code

IATA: International Air Transport Association

GHS: Global harmonisiertes System

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: lethal concentration, 50%

LD50: lethal dose, 50%

VOC: volatile organic compounds

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Bitumenreiniger

Data di revisione: 13.11.2024

Pagina 14 di 14

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

[CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Aerosol 1; H222-H229	
Repr. 2; H361d	Metodo di calcolo
Skin Irrit. 2; H315	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H335	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo
STOT RE 2; H373	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 2; H411	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H222 Aerosol altamente infiammabile.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
- H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H332 Nocivo se inalato.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H361d Sospettato di nuocere al feto.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)